

TA3

Termostato meccanico
Mechanical thermostat
Thermostat mécanique
Mechanischer thermostaat
Mechanische thermostaat
Termostato meccanico
Termóstato mecánico
Termómetro mecánico
μηχανικός θερμοστάτης
Mechaniczny termostat
механический термостат



005849/C Rev.0317

IMOT
IMOT CONTROL SYSTEM

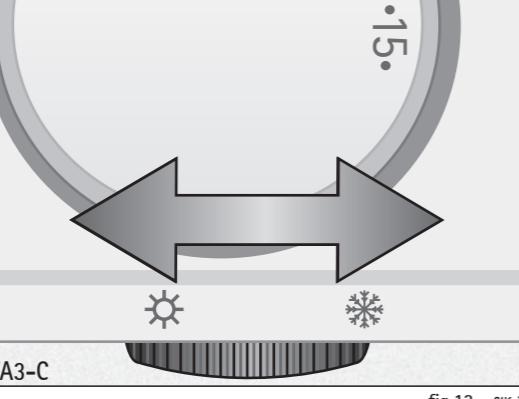
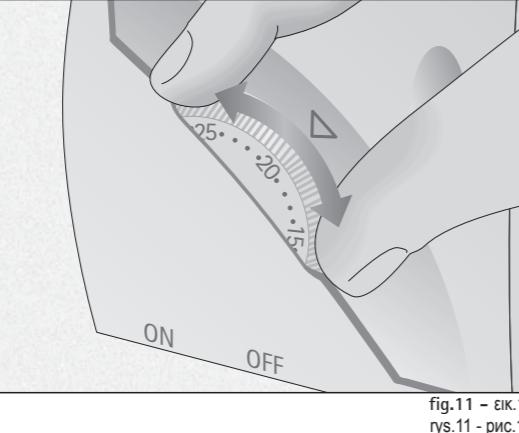
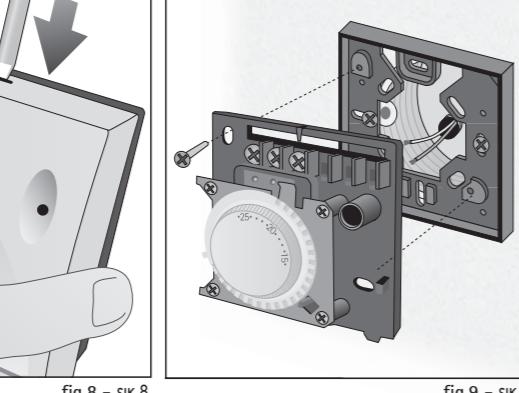
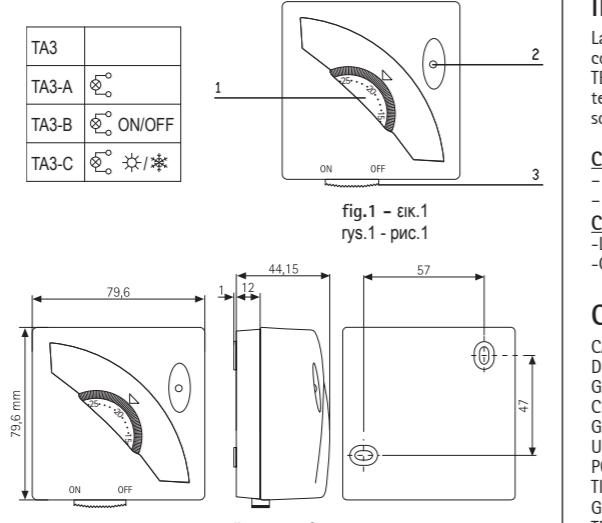


fig.12 - EIK.12
rys.12 - pvc.12

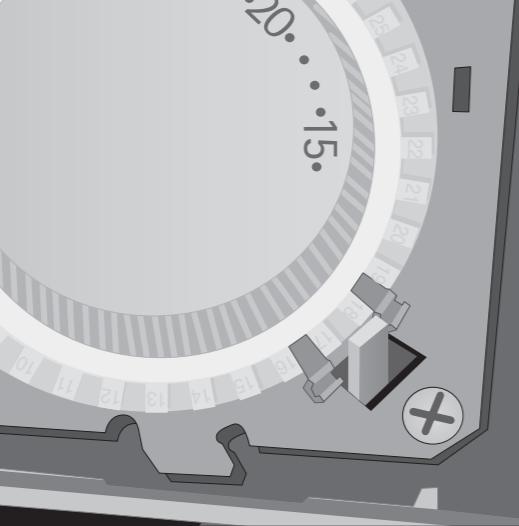


fig.14 - EIK.14
rys.14 - pvc.14

fig.15 - EIK.15
rys.15 - pvc.15

INTRODUZIONE

La ringraziamo per la fiducia che ha voluto riservarci e ci complimentiamo con Lei per aver scelto un nostro prodotto. Il presente dispositivo è un THERMOSTATO MECCANICO semplice da usare, che consente di regolare la temperatura ambiente nel luogo in cui è installato e pertanto è in grado di soddisfare le esigenze degli utenti in termini di CONFORT ambientale.

CONFORMITÀ ALLE NORME

- EN 60730-1 ed aggiornamenti successivi
- EN 60730-2-9

CONFORMITA' ALLE DIRETIVE

- LVD 2014/35/EU

-Classe ErP I (+1%) - EU 811/2013

CARATTERISTICHE TECNICHE

CAMPIDO REGOLAZIONE TEMPERATURA = $5^{\circ}\text{--}30^{\circ}\text{C}$
DIFFERENZIALE = $0.4\text{K}\text{--}0.8\text{K}$
GRADO DI PROTEZIONE = IP 20
CLASSE DI ISOLAMENTO = \square
GRADIENTE TERMICO = $1\text{K}/15\text{min}$.
USCITA = contatti in commutazione
PORTATA SUI CONTATTI = $16(2.5)\text{A}/250\text{V}$ ~
TIPO DI AZIONE = 1B
GRADO DI INQUINAMENTO = (2)
TEMPERATURA MASSIMA DI SERVIZIO = 50°C
TEMPERATURA DI STOCCAGGIO = $0^{\circ}\text{--}50^{\circ}\text{C}$
MONTAGGIO = a parete
TENSIONE IMPULSIVA NOMINALE = 4kV

LEGENDA COMANDI DEL THERMOSTATO

- 1 = Manopola impostazione temperatura
2 = Led (TA3-A, TA3-B, TA3-C)
3 = Interruttore ON/OFF (TA3-B) o commutatore Estate/Winter (TA3-C)

INTRODUCTION

Thank you for your confidence in our Company and for choosing one of our products. This is an easy-to-use MECHANICAL THERMOSTAT. It allows an accurate room temperature adjustment in the hosting room, thus meeting any users' needs as far as room comfort.

CONFORMITY TO THE STANDARDS

This product complies with:

- EN 60730-1 and subsequent revisions
- EN 60730-2-9

CONFORMITY TO THE GUIDELINES

This product complies with:

- LVD 2014/35/EU

-Class ErP I (+1%) - EU 811/2013

TECHNICAL DATA

TEMPERATURE RANGE = $5^{\circ}\text{--}30^{\circ}\text{C}$
DIFFERENTIAL = $0.4\text{K}\text{--}0.8\text{K}$
DEGRÉ DE PROTECTION = IP 20
CLASSE D'ISOLATION = \square
GRADIENTE THERMIQUE = $1\text{K}/15\text{min}$.
SORTIE RELAIS = contact inverseur libre de potentiel
POUVOIR DE COUPURE = $16(2.5)\text{A}/250\text{V}$ ~
TYPE D'ACTION = 1B
DÉGRÉ DE POLLUTION = (2)
TEMPÉRATURE MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT = 50°C
TEMPÉRATURE DE STOCKAGE = $0^{\circ}\text{--}50^{\circ}\text{C}$
MONTAGE = à la paroi
TENSION NOMINALE D'IMPULSION = 4kV

THERMOSTAT CONTROL KEYS

- 1 = Temperature setting knob
2 = Warning lamp (TA3-A, TA3-B, TA3-C)
3 = ON/OFF switch (TA3-B) or SUMMER/WINTER switch (TA3-C)

OPTIONAL ACCESSORIES

- Socle adaptateur = cod. 004095 (fig.3)
- Spécial fitting for temperature range restrictions or for the temperature lock at a pre-set value. = cod. 000071 (fig.4)

INSTALLATION AND CONNECTIONS

PRESCRIPTIONS DI SICUREZZA

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z

A'

B'

C'

D'

E'

F'

G'

H'

I'

J'

K'

L'

M'

N'

O'

P'

Q'

R'

S'

T'

U'

V'

W'

X'

Y'

Z'

A''

B''

C''

D''

E''

F''

G''

H''

I''

J''

K''

L''

M''

N''

O''

P''

Q''

R''

S''

T''

U''

V''

W''

X''

Y''

Z''

A'''

B'''

C'''

D'''

E'''

F'''

G'''

H'''

I'''

J'''

K'''

L'''

M'''

N'''

O'''

P'''

Q'''

R'''

S'''

T'''

U'''

V'''

W'''

X'''

Y'''

Z'''

A''''

B''''

C''''

D''''

E''''

F''''

G''''

H''''

I''''

J''''

K''''

L''''

M''''

N''''

O''''

P''''

Q''''

R''''

</

INTRODUCTIE

Wij bedanken u voor het vertrouwen en feliciteren u met de aankoop van ons product. Dit apparaat is een MECHANISCHE THERMOSTAAT, eenvoudig in het gebruik, maar van kamertemperatuur van de installatie geregeld kan worden en op deze wijze alle CONFORTteisen kan voldoen.

GELUKKIGHEID MET DE NORMEN

- EN 60730-1 en bijwerkingen
- EN 60730-2-9
- CONFORM AAN DE RICHTLIJNEN**
- LVD 2014/35/EU
- Klasse ErP I (+1%) - EU 811/2013

TECHNISCHE KENMERKEN

BEREKE TEMPERATURREGELING = 5°-30°C
DIFFERENTIAAL = 0,4K±0,8K
BESCHERMINGSFATOR = IP 20
ISOLATIJKLASSE = □
THERMISCHE GRADIENT = 1K/15min.
UITGANG = schakelcontacten
ONDERBREKINGSVERMOGEN = 16(2,5)A/250V~
WERKING = 1B
VERONTREINIGINGGRAAD = (2)
MAX. WERKINGSTEMPERATUUR = 50°C
OPSLAGTEMPEARTUUR = 0°-50°C
MONTAGE= muurbesteviging
NOMINALE IMPULSSTANDING = 4kV

VERKLARING BESTURINGEN VAN DE TIJDHERMOSTAAT

1 = Draaiknop temperatuurregeling (fig.1)
2 = Controlelampje (TA3-A, TA3-B, TA3-C)
3 = ON/OFF schakelaar (TA3-B) of ZOMER/WINTER schakelaar (TA3-C)

ACCESSOIRES OP AANVRAAG

- Accessoire onderstel = code 004095 (fig.3)
- Accessoire voor beperking regelbereik of blokkering van de geprogrammeerde temperatuur = code 000071 (fig.4)

INSTALLATIE EN AANSLUITINGEN

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Alvorens de thermostaat aan te sluiten, controleer of de voedingsspanning van het te sturen TOESTEL (ketel, pomp, airconditioning etc.) AFGESLOTEN is en dat deze overeenstemt met de vermelding in het apparaat (250V~ max.). (fig.5)

PLAATSING

Installeer de thermostaat ver van warmtebronnen (verwarmingen, zonnestralen, kooktoestellen) en deuren/ramen, op ca. 1,5m van de grond. (fig.6)

INSTALLATIE IN ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

A) Bij installatie op ronde behuizing, interaks 60mm, op niet perfect gladde oppervlakte of in andere bijzondere gevallen, gebruik het accessoire "onderstel" (zie hoofdstuk "Accessoires op aanvraag"). Bevestig met twee gaafjes, m.u.v. B-8 die in de thermostaat aanwezig zijn. (fig.7)

B) Scheid de basis van het kapje door op het speciale tandje te drukken (fig.8), bevestig vervolgens aan de muur (of aan het onderstel) m.b.v. daanwezige gaafjes (fig.9) en schroefjes met max diameter 3,5mm.

C) Leid de draden van de installatie door de insnijdingen op de basis en verbind ze aan het klemmenbord volgens het elektrisch schema afgebeeld op de binnekrant van het product. Sluit het kapje weer. (fig.10)

WAARSCHUWING:
Wij raden u aan bij de installatie van de thermostaat nauwkeurig de veiligheidsmaatregelen op te volgen en de plaatselijke wetten na te leven.

HET AAN- EN UITSCHAKelen VAN DE THERMOSTAAT

Voor model TA3-B, de schakelaar op "ON" zetten om de apparatuur aan te schakelen of op "OFF" zetten om uit te schakelen. (fig.12)

PROGRAMMERING TEMPERATUUR

Nadat u de elektriciteit op het produkt weer aangesloten heeft, kunt u de temperatuur regelen door de regelknop om te draaien (volgens de schaal) om de gewenste kamertemperatuur te verkrijgen. (fig.11)

BEPERKING REGELBEREIK EN BLOKKERING TEMPERATUUR

Druk op het tandje om het kapje van de basis af te halen (fig.8)

WAARSCHUWING:
DE PROCEDURE VOOR DE BEPERKING VAN HET REGELBEREIK EN DE BLOKKERING VAN DE TEMPERATUUR MOET DOOR DE INSTALLATEUR OF DOOR GESPECIALISEERD PERSONEEL UITGEVOERD WORDEN.

BEPERKING REGELBEREIK

Plaats in de draaiknop de speciale accessoires (zie hoofdstuk "Accessoires op aanvraag") volgens de gewenste beperkingen (min. en max.) met verwijzing naar de waarden op schaal van de draaiknop. Zorg ervoor dat de metalen stop tussen de min. en max. limiet blijft. (fig.14); plaats vervolgens het kapje weer op het produkt.

BLOKKERING TEMPERATUUR

De draaiknop op de gewenste temperatuurwaarde zetten, de basis van het deksel scheiden door druk uit te oefenen op de daarvoor bestemde haaktaand. (fig.8) De twee daarboven beschreven accessoires (zie hoofdstuk "accessoires op aanvraag") aan de kanten van de metalen sluitring vasthouden, zodat elke beweging van de knop verhinderd wordt (fig.15); het deksel opnieuw op het toestel zetten.

ZOMER/WINTER STAND

Voor model TA3-C, de schakelaar op de positie "※" om de apparatuur op de "zomer" stand te zetten (air-conditioning), of op de positie "※" voor de "winter" stand (verwarming). (fig.13)

OPLOSSING PROBLEEMEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De installatie gaat niet aan	1. Onjuiste aansluitingen 2. De kamertemperatuur is bereikt 3. Schakelaar op OFF 4. Instelling zomer/winter schakelaar verkeerd	1. Controleer of de draaiges volgens het elektrisch schema aan het klemmenbord zijn aangebracht 2. Verhoog of verlaag de geprogrammeerde temperatuur, al naar gelang een verwarmingsinstallatie of airconditioning aangeschuurd wordt 3. Zet de schakelaar op ON 4. Controleer of de schakelaar op de positie "※" (verwarming) of op de positie "※" (conditoning) staat
De kamertemperatuur stelt niet overeen met de geprogrammeerde temperatuur	5. Onjuiste plaatsing in de omgeving 6. Luchttoevoer door de draaideel van de installatie naar de thermostaat	5. Volg de aanwijzingen in paragraaf "plaatsing" 6. Leiding dichtmaken om tocht te vermijden

NOTA: In geval van blijvende onregelmatigheden, maak in geen geval het produkt open, maar neem contact op met de Technische Dienst.

INTRODUCCION

Le agradecemos por la confianza que nos ha demostrado y le felicitamos por haber elegido nuestro producto. Este aparato es un TERMOSTATO MECANICO, fácil a utilizar, que permite ajustar la temperatura ambiente en el lugar donde se ha instalado, satisfaciendo las exigencias de CONFORT ambiental de los usuarios.

CONFORMIDAD A LAS NORMAS

- EN 60730-1 y actualizaciones sucesivas
- EN 60730-2-9
- CONFORMIDAD A LAS DIRECTRICES**
- LVD 2014/35/EU
- Clase ErP I (+1%) - EU 811/2013

CARACTERISTICAS TECNICAS

CAMPO DE AJUSTE DE LA TEMPERATURA = 5°-30°C
DIFERENCIAL = 0,4K±0,8K
CLASE DE AISLAMIENTO = IP 20
GRADO DE PROTECCIÓN = IP 20
TIPO DE ACCIÓN = 1B
GRADO DE POLUCIÓN = (2)
TEMPERATURA MAXIMA DE FUNCIONAMIENTO = 50°C
TEMPERATURA DE ALMACENAJE = 0°-50°C
MONTAJE= mural
TENSÓN NOMINAL DE IMPULSO = 4kV

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CAMPO DE REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA = 5°-30°C
DIFERENCIAL = 0,4K±0,8K
GRADO DE PROTECCIÓN = IP 20
CLASE DE AISLAMIENTO = IP 20
GRADIENTE TÉRMICO = 1K/15min.
SAÍDA = contactos de comutación
CAPACIDAD CONTACTOS = 16(2,5)A/250V~
TIPO DE ACCIÓN = 1B
GRADO DE POLUCIÓN = (2)
TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMIENTO = 50°C
TEMPERATURA DE ALMACENAJE = 0°-50°C
MONTAJE = mural
TENSÃO NOMINAL DE IMPULSO = 4kV

LEYENDA MANDOS DEL THERMOSTATO

1 = Botón de ajuste de la temperatura (fig.1)
2 = Indicador luminoso (TA3-A, TA3-B, TA3-C)
3 = Interruptor ON/OFF (TA3-B) o conmutador VERANO/INVERNO (TA3-C)

ACCESORIOS BAJO PEDIDO

- Accesorio base inferior = código 004095 (fig.3)
- Accesorio para limitar el campo de ajuste o bloqueo de la temperatura establecida = cod. 000071 (fig.4)

INSTALACION Y CONEXIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Antes de conectar el termostato, compruebe que la tensión de alimentación de la CARGA USUARIA a mandar (caldera, bomba, sistema de condicionamiento, etc.) NO ESTE CONECTADA y que corresponda a la indicada en el interior del aparato (250V~ máx.).(fig.5)

POSICIONAMIENTO

Instale el termostato lejos de fuentes de calor (calefactores, rayos solares, cocinas) y puertas/ventanas, a aproximadamente 1,5 m del piso. (fig.6)

INSTALACION Y CONEXIONES ELECTRICAS

A) En caso de instalación sobre caja redonda, con 60mm de interje, sobre superficie no perfectamente nivelada o en otros casos particulares, utilice el accesorio base inferior (véase el capítulo "Accesorios a pedido"). Fijelo mediante un soporte para base (ver cap. "Accesorios a pedido"). Fixá-lo con parafusos com excepção de B-B, previstos para el termostato. (fig.7)

B) Separe la base de la tapa del aparato, presionando la especial lengüeta de enganche (fig.8), luego fíjala a la parte (o a la base inferior) utilizando los orificios disponibles (fig.9) mediante los tornillos con un diámetro máx. 3,5mm. C) Lleve los hilos del aparato por el correspondiente pasacables y ejecute las conexiones a la regleta de bornes de acuerdo con el esquema eléctrico presente en el interior del aparato. Fije la tapa a la base. (fig.10)

CUIDADO:
Es aconsejable efectuar la instalación del termostato respetando cuidadosamente las normas de seguridad y las disposiciones de ley vigentes.

ATENÇÃO:
É necessário fazer a instalação do termostato respeitando rigorosamente as normas de segurança e as disposições da lei em vigor.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL THERMOSTATO

Para el modelo TA3-B, mueve el interruptor hacia la posición "ON" para activar el aparato o hacia la posición "OFF" para apagarlo. (fig.12)

ESTABLECIMIENTOS DE LA TEMPERATURA

Después de haber conectado el aparato y restablecido la energía eléctrica, es suficiente girar el botón de ajuste (en correspondencia de la escala graduada) para obtener la temperatura ambiente deseada. (fig.11)

LIMITACION DEL CAMPO DE AJUSTE Y BLOQUEO DE LA TEMPERATURA

Separe la base de la tapa, presionando en el correspondiente diente de fijación. (fig.8)

CUIDADO:
LA OPERACION DE LIMITACION DEL CAMPO DE AJUSTE Y BLOQUEO DE LA TEMPERATURA DEBE SER EJECUTADA POR EL INSTALADOR O PERSONAL ESPECIALIZADO.

LIMITACION DEL CAMPO DE AJUSTE

Inserte en el botón los accesorios correspondientes (véase el capítulo "Accesorios bajo pedido") en correspondencia de los límites (min. y máx) deseados, haciendo referencia a los valores indicados sobre el borde graduado del mismo botón. Asegúrese que el reloj metálico se encuentra en el espacio comprendido entre el límite min. y máx. (fig.14), luego coloque nuevamente la tapa sobre el aparato.

BLOQUEO DE LA TEMPERATURA

Coloque el botón en correspondencia con el valor de temperatura deseado y separes entonces la base de la tapa, haciendo presión sobre el apropiado diente de enganche. (fig.8) Introduz los dos accesorios correspondientes (véase el capítulo "Accesorios bajo pedido") a los lados del afianzador metálico, de forma de impedir el movimiento del mando (fig.15); colocar de nuevo la tapa sobre el producto.

COMUTACION VERANO/INVERNO

Para el modelo TA3-C, mueve el conmutador hacia la posición "※" para fijar el régimen de funcionamiento "verano" (sistema de acondicionamiento), o en posición "※" para fijar el régimen de funcionamiento "invierno" (sistema de calefacción) (fig.13).

SOLUCION DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCION
La instalación no se enciende	1. Conexiones incorrectas 2. La temperatura ambiente se ha alcanzado 3. Interruptor en posición OFF 4. Instalación zómer/invierno	1. Compruebe que las conexiones de los cables a la regleta de bornes del termostato estén conformes al esquema eléctrico 2. Aumentar o bajar la temperatura establecida, según si el termostato manda un sistema de calefacción o refrigeración 3. Mueva el interruptor a ON 4. Asegúrese de que el conmutador esté en posición "※" (sistema calefacción) o en posición "※" (sistema acondicionamiento)
La temperatura ambiente no corresponde a la establecida en el termostato	5. Posicionamiento errado del termostato en ambiente 6. Corriente de aire que procede del conducto del tubo que lleva los cables de la instalación al termostato	5. Seguir las instrucciones del punto "Posicionamiento" 6. Selle el conducto del tubo para prevenir corrientes de aire caliente o frío.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O sistema não liga	1. Conexões erradas 2. A temperatura ambiente se ha alcanzado 3. Interruptor en posição OFF 4. Configuração comutador verão/inverno	1. Verifique se as ligações dos fios aos bornes do termostato estão de acordo com o esquema eléctrico 2. Aumentar ou diminuir o valor da temperatura ajustada, dependendo se o termostato comanda um equipamento de aquecimento ou ar condicionado 3. Posicione o interruptor em ON 4. Assegure-se de que o comutador esteja na posição "※" (sistema aquecimento) ou na posição "※" (sistema condicionamento)
A temperatura ambiente não corresponde à aquela ajustada no termostato	5. Posicionamento errado do termostato no ambiente 6. Corrente de ar que procede do tubo que leva os cabos da instalação ao termostato	5. Seguir as instruções do ponto "Posicionamento" 6. Fechar o conduto do tubo para evitar correntes de ar frio ou quente.

NOTA: Si las anomalías persisten, no manipule las piezas del aparato por ningún motivo y contacte la Asistencia Técnica.

INTRODUÇÃO

Le agradecemos pela confiança que nos ha demostrado e le felicitamos por haber elegido nuestro producto. Este dispositivo é um TERMÓSTATO MECÂNICO simples de ser usado, que permite a regulação da temperatura ambiente no local onde está instalado, e portanto pode satisfazer as exigências de CONFORT ambiental de los usuarios.

CONFORMIDADE ÀS NORMAS

- EN 60730-1 e actualizações sucesivas
- EN 60730-2-9
- CONFORMIDADE À DIRECTIVAS**
- LVD 2014/35/EU
- Classe ErP I (+1%) - EU 811/2013

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

CAMPO DE REGULAÇÃO DA TEMPERATURA = 5°-30°C
DIFERENCIAL = 0,4K±0,8K
CLASSE DE ISOLAMENTO = IP 20
TIPO DE ACÇÃO = 1B
GRADO DE POLUIÇÃO = (2)
TEMPERATURA MÁXIMA DE FUNCIONAMENTO = 50°C
TEMPERATURA DE ALMAGNAJE = 0°-50°C
MONTAGEM = mural
TENSÃO NOMINAL DE IMPULSO = 4kV

EISAGOGH

Σας ευχαριστούμε για την επιμονή σας που μας δείχνετε και που διαλέγετε το πρόϊόν μας. Η παρόδια συσκευή είναι ένας εύκριτος ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΟΣ που επιτρέπει την ακρίβη ρύθμιση της θερμοκρασίας του χώρου στον οποίο εγκαταστάθηκε, ικανοποιώντας τότε τις απαραίτησεις των κανονισμάτων όσον αφορά την άνεση του χώρου

ZYGOMFONI ME TA PROTUGA

- EN 60730-1 και τις ακολούθες αναθεωρήσεις
- EN 60730-2-9
- ZYGMOSA METIS KATEYOUNEIS**
- LVD 2014/35/EU
- Κατηγορία ErP I (+1%) - EU 811/2013

TEXNIKA XARAKTHRISTIKA

ΠΕΡΙΟΧΗ ΡΥΓΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ: 5°-30°C
ΔΙΑΦΟΡΙΚΟ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ: 0,4K±0,8K
ΒΑΘΜΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ: IP 20
ΤΑΞΗ ΜΠΟΛΩΣΗΣ: □
ΡΥΓΜΟΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ: <1K/15επόπτη
ΕΞΩΔΟΣ = Ηλεκτρικές μεταγενέσεις επαφές
ΙΣΧΥΣ ΕΠΑΦΩΝ: 16(2,5)A/250V~
ΔΡΑΣΗ ΕΠΑΦΗΣ: 1B
ΒΑΘΜΟΣ ΡΥΓΜΑΝΗΣ: (2)
ΜΕΓΙΣΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ: 50°C
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΑΠΟΒΗΣΕΙΣ: 0°-50°C
ΤΥΠ ΖΕΛΑΖΙΑΝΗΣ: 1B
ΣΤΟΠΙΝΗ ΖΑΚΛΟΚΑΝΙΑ: (2)
ΜΑΚΣΙΜΑΛ ΤΗΜΠΕΡΑΤΥΡΑ ΟΤΟΖΕΝΙΑ: 50°C
ΤΗΜΠΕΡΑΤΥΡΑ ΠΡΕΧΟΥΜΑΝΙΑΣ: 0°-50°C
ΜΟΝΟΠΟΣΗ ΣΤΗΝ ΣΙΑΝΙΑ: Επίπονη
ΟΝΟΜΑΤΙΚΗ ΤΑΣΗ ΚΡΟΥΣΗΣ: 4kV

ORGĀNA ELEΓΧΟΥ ΤΟΥ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ

1 = Κόμβοι καθορισμού θερμοκρασίας (εικ. 1)
2 = Λεζα (TA3-A, TA3-B, TA3-C)
3 = Διακόπτη ON/OFF (TA3-B) ή μεταλλική θέρμο / κείμονα (TA3-C)

ELEMENTY OBSŁUGI

1: Pokrętło nastawy temperatury (rys. 1)
2: Lampka ostrzegawcza (TA3-A, TA3-B, TA3-C)
3: Przelacznik ON/OFF (TA3-B) lub przelacznik LATO/ZIMA (TA3-C)

PRÓPRIETAKA ΕΞΑΡΤΗΜΑ

- Suporto para base = código 004095 (fig.3)
- Acessório para limitar o campo de regulação ou bloqueio da temperatura ajustada = cod. 000071 (fig.4)

INSTALAÇÃO E LIGAÇÕES

MEDIDAS DE SEGURANÇA

Antes de conectar o termostato, verifique se a tensão de alimentação da CARGA USUARIA a mandar (caldeira, bomba, sistema de condicionamento, etc.) NÃO ESTE CONECTADA e que corresponda a la indicada no interior do aparelho (250V~ máx.).(fig.5)

POSITIONAMENTO

Instalar o termostato longe de fontes de calor (radiadores, raios solares, cozinhas) e portas/janelas, a cerca de 1,5 m do chão. (fig.6)

INSTALAÇÃO E LIGAÇÕES ELÉCTRICAS

A) Em caso de instalação numa caixa redonda, com 60mm de interje, sobre superfície não perfeitamente nivelada ou em outros casos particulares, utilize o acessório base inferior (veja o capítulo "Accesorios a pedido"). Fixelo mediante um suporte para base (ver cap. "Accesorios a pedido"). Fixá-lo com parafusos com exceção de B-B, previstos para o termostato. (fig.7)

B) Separe a base da tampa do aparelho, pressionando a especial lengüeta de enganche (fig.8), luego fixá-la a la parte (o a la base inferior) utilizando los orificios disponibles (fig.9) mediante los tornillos con un diámetro máx. 3,5mm.

C) Lleve los hilos del aparato por el correspondiente pasacables y ejecute las conexões a la regleta de bornes de acuerdo con el esquema eléctrico presente en el interior del aparato. Fije la tapa a la base. (fig.10)

CUIDADO:
Es aconsejable efectuar la instalación del termostato respetando cuidadosamente las normas de seguridad y las disposiciones de ley vigentes.

ATENÇÃO:
É necessário fazer a instalação do termostato respeitando rigorosamente as normas de segurança e as disposições da lei em vigor.

ENCENDIDO Y APAGADO DEL THERMOSTATO

Para el modelo TA3-B, coloque el interruptor hacia la posición "ON" para activar el aparato o hacia la posición "OFF" para desligarlo. (fig.12)

LIGAMENTO E DESLIGAMENTO DO THERMOSTATO

Para o modelo TA3-B, coloque o interruptor na posição "ON" para ligar o aparelho ou na posição "OFF" para desligá-lo. (fig.12)

AJUSTE DA TEMPERATURA

Depois de ter instalado o aparelho e restabelecido a energia eléctrica, é suficiente girar o manipulo de regulação (correspondente à escala graduada) para obter a temperatura ambiente desejada. (fig.11)

LIMITAÇÃO DO CAMPO DE REGULAÇÃO E BLOQUEIO DA TEMPERATURA

Separe a base da tampa fazendo pressão no dente de encaixe. (fig.8)

CUIDADO:
A OPERAÇÃO DE LIMITAÇÃO DO CAMPO DE REGULAÇÃO E BLOQUEIO DA TEMPERATURA DEVE SER FEITA PELO INSTALADOR OU TÉCNICO ESPECIALIZADO.

LIMITAÇÃO DO CAMPO DE REGULAÇÃO

Inserir no manipulo os relativos accesorios (ver cap. "Accesorios a pedido") em correspondência dos limites (min. e max.) desejados fazendo referéncia aos valores indicados na borda graduada do manipulo. Asegúrese de que o bloco metálico permanece no espaço entre o limite min. e o max. (fig.14); depois disso, recolocar a tampa sobre o produto.

BLOQUEIO DA TEMPERATURA

Posicione o manipulo correspondente ao valor de temperatura desejado, então separe a base da tampa pressionando sobre o apropriado dente de travamento. (fig.8) Introduz os dois accesorios correspondentes (véase o capítulo "Accesorios bajo pedido") a los lados do afianzador metálico, de forma